

jura®



it

ENA 8 (EA/SA)
Istruzioni per l'uso

La Sua ENA

Elementi di comando	102
Avvertenze importanti	104
Uso conforme.....	104
Per la Sua sicurezza.....	104
1 Operazioni preliminari e messa in servizio	107
Uso tramite display con tecnologia touchscreen e cockpit.....	107
Collocazione dell'apparecchio.....	107
Riempimento del contenitore di caffè in grani.....	107
Rilevazione della durezza dell'acqua.....	108
Prima messa in funzione.....	108
Collegamento del latte.....	109
Collegare l'accessorio (tramite collegamento radio).....	109
2 Preparazione	110
Espresso, caffè e altre specialità di caffè.....	110
Latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte.....	111
Caffè Barista.....	111
Caffè macinato.....	111
Regolazione del macina caffè.....	112
Acqua calda.....	113
Adeguare impostazioni prodotto.....	113
3 Funzionamento quotidiano	114
Riempimento del serbatoio dell'acqua.....	114
Accendere l'apparecchio.....	114
Manutenzione quotidiana.....	115
Manutenzione regolare.....	115
Spegnerne l'apparecchio.....	115
4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione	116
Lingua.....	117
Spegnimento automatico.....	117
Unità di misura quantità d'acqua.....	117
Impostazione della durezza dell'acqua.....	117
Visualizzare i nomi dei prodotti.....	118
Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	118
Modalità intelligente.....	118
Modalità di risparmio energetico.....	118
Visualizzazione delle informazioni.....	119

5	Manutenzione	119
	Risciacquo dell'apparecchio.....	120
	Pulizia del sistema del latte.....	120
	Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato.....	121
	Inserimento/sostituzione del filtro.....	122
	Pulizia dell'apparecchio	123
	Decalcificazione dell'apparecchio	124
	Decalcificazione del serbatoio dell'acqua.....	125
	Pulizia del contenitore di caffè in grani	125
6	Segnalazioni sul display	126
7	Risoluzione di eventuali problemi	127
8	Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali	128
	Trasporto / svuotamento del sistema	128
	Smaltimento.....	128
9	Dati tecnici	128
10	Indice alfabetico	129
11	Come contattare JURA / Avvertenze legali	132

Descrizione dei simboli adottati

Avvertenze

	AVVERTENZA	Osservare sempre scrupolosamente le informazioni evidenziate dai termini
	ATTENZIONE	ATTENZIONE o AVVERTENZA e da un pittogramma. La segnalazione
		AVVERTENZA indica il pericolo di possibili lesioni gravi; la segnalazione
		ATTENZIONE indica il pericolo di possibili lesioni lievi.
	ATTENZIONE	ATTENZIONE segnala situazioni che possono causare un danneggiamento
		all'apparecchio.

Simboli adottati

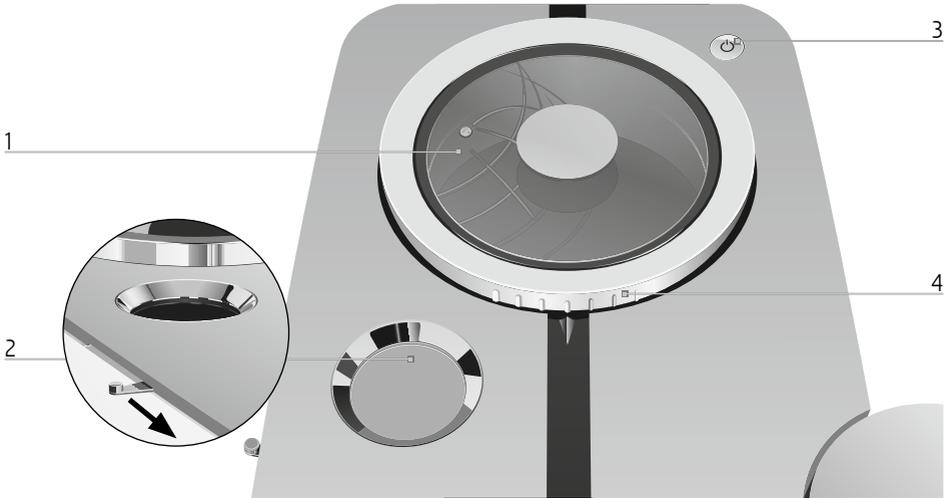
	Intervento richiesto. Il simbolo segnala che l'utente deve eseguire un'operazione.
	Consigli e suggerimenti utili per renderle ancora più facile l'uso dell'ENA.
	Visualizzazione a display

Elementi di comando



- 1 Display con tecnologia touchscreen
- 2 Cavo di alimentazione (lato posteriore dell'apparecchio)
- 3 Erogatore combinato regolabile in altezza
- 4 Contenitore dei fondi di caffè
- 5 Vaschetta di raccolta acqua
- 6 Ripiano appoggia tazze

- 7 Serbatoio dell'acqua (con coperchio)
- 8 Erogatore dell'acqua calda
- 9 Inserto per vaschetta di raccolta acqua



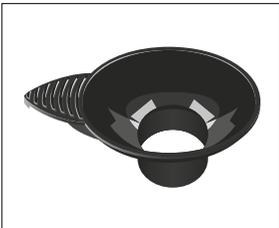
- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma | 3 | Interruttore di esercizio ON/OFF  |
| 2 | Vano per il caffè macinato | 4 | Selettore grado di macinatura |

it

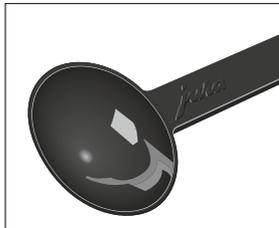


Lato posteriore dell'apparecchio: Interfaccia di servizio per JURA Smart Connect (dietro coperchio).
Lo Smart Connect non è compreso in tutte le varianti di modello.

Accessori



Scomparto di riempimento per caffè macinato



Cucchiaio dosatore per caffè macinato



Recipiente per la pulizia del sistema del latte

Avvertenze importanti

Uso conforme

L'apparecchio è concepito e costruito per il solo uso domestico. Serve unicamente per la preparazione del caffè e per riscaldare latte ed acqua. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio. La JURA Elektroapparate AG declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da un uso non conforme.

Leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso per intero prima di utilizzare l'apparecchio. Il diritto alla prestazione di garanzia viene a decadere in caso di danni o difetti che sono da ricondurre all'inosservanza delle istruzioni per l'uso. Conservare le presenti istruzioni per l'uso vicino all'apparecchio e consegnarle agli eventuali utilizzatori successivi.

Per la Sua sicurezza

Si raccomanda di leggere con attenzione e attenersi scrupolosamente alle seguenti norme di sicurezza.

In questo modo si previene il pericolo di folgorazione:

- Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di rete difettoso.
- Se si sospettano danneggiamenti all'apparecchio, ad esempio per via dell'odore di bruciato, scollegarlo immediatamente dalla rete e rivolgersi al servizio di assistenza JURA.
- Se il cavo di rete di questo apparecchio è danneggiato, dovrà essere riparato direttamente da JURA o presso un centro di assistenza autorizzato JURA.
- Assicurarsi che l'ENA e il cavo di rete non si trovino nelle vicinanze di superfici surriscaldate.
- Assicurarsi che il cavo di rete non venga schiacciato e non si usuri a contatto con spigoli vivi.
- Non aprire, né tentare mai di riparare da soli l'apparecchio. Non apportare modifiche all'apparecchio salvo quelle descritte in queste istruzioni per l'uso. L'apparecchio contiene componenti sotto tensione. L'apparecchio, una volta aperto, rappresenta un pericolo per l'incolumità delle persone. Eventuali riparazioni devono essere effettuate

esclusivamente dai centri di assistenza autorizzati JURA, utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali.

- Per scollegare l'apparecchio completamente e in modo sicuro dalla rete elettrica, spegnere l'ENA prima tramite l'interruttore di esercizio ON/OFF . Solo allora estrarre la spina dalla presa di rete.

In corrispondenza degli erogatori sono possibili scottature e ustioni:

- Collocare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare le parti calde dell'apparecchio. Servirsi delle apposite impugnature.
- Fare attenzione che l'erogatore combinato sia montato correttamente e sia pulito. In caso di montaggio scorretto o intasature, è possibile che si stacchino delle parti. Sussiste il pericolo che vengano ingerite.
- L'ENA può essere comandata a distanza tramite dispositivi mobili. Assicurarsi che la preparazione di un prodotto o l'avvio di un programma di manutenzione non metta in pericolo terze persone, ad esempio in seguito al contatto con gli erogatori.

Un apparecchio danneggiato non è sicuro e può provocare lesioni e incendi. Per prevenire danni, possibili lesioni e pericoli di incendio:

- Non lasciare mai penzolare liberamente il cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione può costituire causa d'inciampo o danneggiarsi.
- Proteggere l'ENA dagli agenti atmosferici quali pioggia, gelo e irraggiamento solare diretto.
- Non immergere mai in acqua l'ENA, il cavo e gli attacchi.
- Non inserire l'ENA e i suoi singoli componenti nella lavastoviglie.
- Non utilizzare detergenti alcalini, bensì solo un panno morbido e un detergente delicato.
- Prima di effettuare interventi di pulizia, disattivare l'ENA agendo sull'interruttore di alimentazione. Pulire l'ENA sempre con un panno umido, ma mai bagnato, e proteggerla dagli schizzi d'acqua continui.
- Collegare l'apparecchio solo ad una tensione di rete corrispondente a quella indicata sulla targhetta. La targhetta dei dati tecnici è collocata sul lato inferiore dell'ENA. Ulteriori dati tecnici sono riportati nelle presenti istruzioni per l'uso (vedi Capitolo 9 «Dati tecnici»).

Avvertenze importanti

- Utilizzare esclusivamente prodotti per la manutenzione originali JURA. I prodotti non raccomandati espressamente da JURA possono danneggiare l'apparecchio.
- Non usare mai chicchi di caffè trattati con additivi o caramellati.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fresca e fredda.
- In caso di assenza prolungata, spegnere l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF  e rimuovere la spina dalla presa di alimentazione.
- Non è ammessa l'esecuzione di lavori di pulizia e manutenzione da parte di bambini senza la supervisione da parte di una persona responsabile.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Tenere lontano dall'apparecchio i bambini al di sotto degli otto anni, ovvero sorvegliarli costantemente.
- I bambini a partire dagli otto anni possono usare l'apparecchio senza supervisione solamente se sono stati istruiti sull'uso in condizioni di sicurezza. I bambini devono essere in grado di indivi-

duare e comprendere possibili pericoli derivanti da un uso errato.

Le persone, inclusi i bambini, che a causa delle

- loro capacità fisiche, sensoriali o mentali o
 - a causa della loro inesperienza o mancata conoscenza
- non sono in grado di usare l'apparecchio in sicurezza, non possono usare l'apparecchio senza assistenza o supervisione da parte di una persona responsabile.

Per un uso sicuro della cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini:

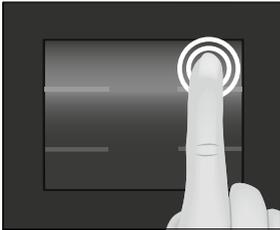
- Conservare le cartucce filtro fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare le cartucce filtro nella confezione chiusa in un luogo asciutto.
- Proteggere le cartucce filtro dal calore e dall'irradiazione solare diretta.
- Non impiegare cartucce filtro danneggiate.
- Non aprire le cartucce filtro.

1 Operazioni preliminari e messa in servizio

Uso tramite display con tecnologia touchscreen e cockpit

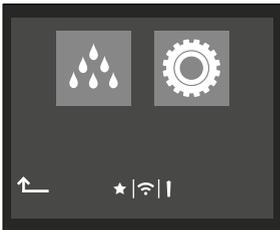
L'ENA può essere utilizzata in modo intuitivo e confortevole mediante il display con tecnologia touchscreen:

■ Tocco



Toccare il display con un dito ad esempio per avviare una preparazione di caffè o eseguire varie impostazioni nella modalità di programmazione. Tanto più a lungo ci si sofferma sul tocco, quanto più velocemente cambierà l'impostazione desiderata.

■ Toccare « P » per accedere al cockpit dell'ENA:



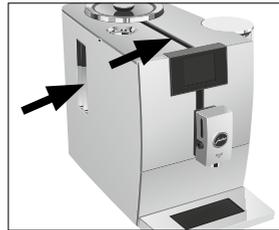
- Nel cockpit sono presenti le due sezioni «Stato di manutenzione»  e «Impostazione apparecchio» .
- Se si rende necessario l'avvio di un programma di manutenzione, sul cockpit compare una segnalazione con sfondo rosso. Toccando tale segnalazione si accede direttamente al corrispondente programma di manutenzione. I programmi di manutenzione imminenti vengono segnalati dall'ENA mediante una visualizzazione a barre della segnalazione.

- Altri simboli nel cockpit:
 - ★: La «Modalità intelligente» è attivata (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Modalità intelligente»).
 - : L'ENA è collegata con il refrigeratore per il latte Cool Control disponibile come opzione.
 - : Modalità filtro

Collocazione dell'apparecchio

Adottare le seguenti precauzioni per la collocazione dell'ENA:

- Collocare l'ENA su una superficie orizzontale, insensibile all'acqua.
- Collocare l'ENA in modo che sia protetta da surriscaldamento. Fare attenzione che le griglie di ventilazione non siano coperte.



Riempimento del contenitore di caffè in grani

Il contenitore di caffè in grani è dotato di un coperchio salva aroma che preserva l'aroma dei chicchi di caffè.

ATTENZIONE

I chicchi di caffè trattati con additivi (ad es. zucchero) e il caffè macinato o liofilizzato danneggiano il macina caffè.

- ▶ Inserire nel contenitore di caffè in grani esclusivamente chicchi tostati di caffè non trattato.
- ▶ Togliere il coperchio salva aroma.
- ▶ Rimuovere dal contenitore di caffè in grani eventuali impurità o corpi estranei presenti.

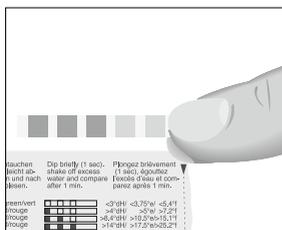
1 Operazioni preliminari e messa in servizio

- ▶ Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

Rilevazione della durezza dell'acqua

Nel corso della prima messa in funzione va impostata la durezza dell'acqua. Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, è possibile determinarla. A tal fine utilizzare la striscia Aquadur® per il test di durezza dell'acqua in dotazione.

- ▶ Tenere la striscia di test brevemente (per 1 secondo) sotto l'acqua corrente. Scuotere l'acqua in eccesso.
- ▶ Attendere circa 1 minuto.
- ▶ Determinare il grado di durezza dell'acqua in base alle colorazioni della striscia di test Aquadur® ed alla descrizione riportata sulla confezione.



Prima messa in funzione

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione in caso di uso dell'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato.

- ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di alimentazione difettoso.

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.

Condizione preliminare: il contenitore di caffè in grani è pieno.

- ▶ Inserire la spina in una presa di rete.
- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF  per accendere l'ENA.
«Sprachauswahl» / «Deutsch»

i Per visualizzare altre lingue, toccare « > » oppure « < », fino alla visualizzazione della lingua desiderata (per es. «Italiano»).

- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Durezza dell'acqua»

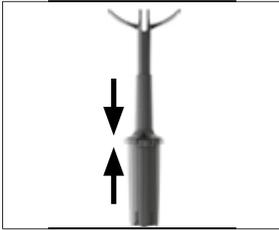
i Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, prima è necessario determinarla (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Rilevazione della durezza dell'acqua»).

- ▶ Toccare « > » o « < » per modificare l'impostazione relativa alla durezza dell'acqua.
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Funzionamento filtro» / «Inserire il filtro»
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato e l'erogatore dell'acqua calda.

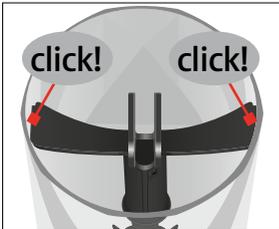


- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.

- ▶ Applicare la prolunga in dotazione per la cartuccia filtro sulla parte superiore della cartuccia filtro CLARIS Smart mini.



- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.



- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.
- i** L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata inserita la cartuccia filtro.

«Memorizzato»

«Risciacquo filtro in corso», il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.

- i** Se compare la segnalazione «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua» svuotare la vaschetta di raccolta acqua e riporla in sede.

«Riempimento del sistema in corso»

«Risciacquo dell'apparecchio in corso»

Il risciacquo si interrompe automaticamente. Viene visualizzata la schermata iniziale.

L'ENA ora è pronta all'uso.

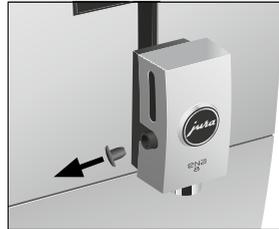
La cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini comunica con la Sua ENA tramite tecnologia RFID (banda di frequenza 13,56 MHz). Questo collega-

mento radio viene impiegato solo durante la preparazione per max. 3 secondi. La potenza massima di trasmissione è inferiore a 1 mW.

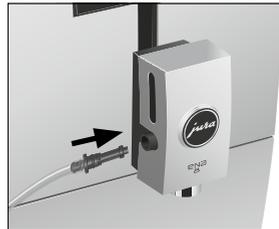
Collegamento del latte

La Sua ENA fornisce una schiuma di latte meravigliosamente soffice e cremosa con una consistenza ottimale. Il criterio principale per la schiumatura del latte è una temperatura del latte di 4–8 °C. Pertanto consigliamo l'impiego di un refrigeratore per il latte o di un contenitore per il latte.

- ▶ Rimuovere il cappuccio di protezione dell'erogatore combinato.



- ▶ Collegare il tubo del latte all'erogatore combinato.



- ▶ Collegare l'altra estremità del tubo del latte a un contenitore per il latte o a un refrigeratore per il latte.

Collegare l'accessorio (tramite collegamento radio)

È possibile collegare l'ENA via radio a un accessorio compatibile (per es. al refrigeratore per il latte Cool Control). A tal fine, il ricevitore radio del Cool Control o di JURA Smart Connect deve essere inserito nell'interfaccia di servizio.

2 Preparazione

Per questo collegamento radio viene impiegata una banda di frequenza di 2,4 GHz. La potenza massima di trasmissione è inferiore a 1 mW.

- i** Lo Smart Connect può essere protetto dall'accesso non autorizzato tramite un PIN. Attivate la funzione PIN tramite J.O.E., l'app di JURA. Maggiori informazioni sono disponibili su jura.com/smartconnect.
- i** Attenzione: tramite lo Smart Connect è possibile collegare alla macchina automatica solamente l'accessorio oppure solo J.O.E., non entrambi contemporaneamente.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «**P**».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazioni apparecchio» .
- ▶ Toccare «**>**».
- ▶ Toccare «**Collegare accessorio**».
- ▶ Toccare «**Collegare accessorio**».
- ▶ Seguire le istruzioni sul display per collegare l'accessorio all'ENA.

2 Preparazione

Nozioni di base per la preparazione:

- Sul display vengono visualizzati quattro prodotti che possono essere preparati. Toccare in basso a destra il simbolo di visualizzazione circolare al fine di mostrare altri prodotti.
- Durante la macinatura è possibile modificare l'intensità del caffè dei **singoli prodotti** toccando «**<**» o «**>**».
- Durante la preparazione si possono modificare le **quantità** preimpostate (ad esempio quantità d'acqua e latte) toccando «**<**» o «**>**».
- Nella modalità di programmazione si ha la possibilità di effettuare **impostazioni permanenti** per tutti i prodotti. È inoltre possibile inserire tutti i prodotti impostati per default nell'ENA tra i preferiti in una posizione qualsiasi della schermata iniziale (vedi Capitolo 2 «Preparazione – Adeguare impostazioni prodotto»).

- L'ENA dispone di una «Modalità intelligente». Se questa modalità è attivata, dopo qualche tempo la successione dei prodotti sulla schermata iniziale viene adeguata alla frequenza della preparazione. L'**asterisco** sul cockpit indica che è attivata la «Modalità intelligente».
- È possibile interrompere la preparazione in qualsiasi momento. Toccare «**Interruzione**».

Il caffè è buono caldo. Una tazza di porcellana fredda toglie calore e gusto alla bevanda. Pertanto Le consigliamo di preriscaldare le tazze, poiché il caffè può sviluppare tutto il suo aroma solamente in tazze preriscaldate. Può acquistare uno scaldatasse di JURA presso il Suo rivenditore specializzato.

Espresso, caffè e altre specialità di caffè

La preparazione di ristretto, espresso e caffè avviene seguendo questa procedura.

Per l'espresso doppio vengono svolti due processi di infusione, in modo da ottenere una specialità di caffè particolarmente forte e aromatica.

Esempio: ecco come preparare un caffè.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Toccare «**Caffè**».
- La quantità d'acqua preimpostata per il caffè scende nella tazza.

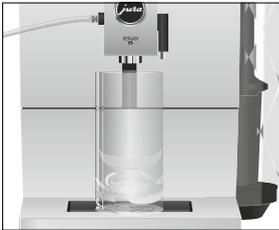
Latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte

L'ENA prepara latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte con la pressione di un pulsante. Non è necessario spostare il bicchiere o la tazza.

Esempio: ecco come preparare un latte macchiato.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale. Il latte è collegato all'erogatore combinato.

- ▶ Collocare un bicchiere sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Toccare «**Latte macchiato**».
La quantità di schiuma di latte preimpostata scende nel bicchiere.

i Segue una breve pausa durante la quale il latte caldo si separa dalla schiuma di latte. In questo modo possono formarsi gli strati tipici del latte macchiato.

La quantità d'acqua preimpostata per l'espresso scende nel bicchiere.

- i** **15 minuti** dopo ogni preparazione di latte, il sistema del latte viene sciacquato **automaticamente**. Dopo aver preparato del latte, collocare perciò sempre un contenitore sotto l'erogatore combinato.
- i** Per fare in modo che il sistema del latte nell'erogatore combinato funzioni correttamente, è obbligatorio pulirlo **giornalmente** (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).

Caffè Barista

Per le specialità «caffè Barista», l'ENA combina il caffè in uno speciale metodo di preparazione con acqua calda. In questo modo si ottiene una specialità di caffè dal sapore intenso e particolarmente digeribile. La quantità di acqua aggiuntiva può essere modificata (vedi Capitolo 2 «Preparazione – Adeguare impostazioni prodotto»).

- i** L'ENA prepara la specialità di caffè supplementare «lungo Barista». A tal fine utilizzare J.O.E.[®], l'app di JURA.

Caffè macinato

Grazie allo scomparto di riempimento per caffè macinato è possibile utilizzare un secondo tipo di caffè, per esempio decaffeinato.

Nozioni di base in merito al caffè macinato:

- Non inserire mai più di un cucchiaino dosatore raso di caffè macinato.
- Non usare mai caffè macinato troppo fine perché potrebbe ostruire il sistema ed il caffè verrebbe erogato solo a gocce.
- Se il caffè macinato introdotto è insufficiente, viene visualizzato «**Polvere insufficiente**» e l'ENA interrompe la procedura.
- Preparare la specialità di caffè desiderata entro 1 minuto circa dall'introduzione del caffè macinato. Altrimenti l'ENA interrompe la procedura ed è di nuovo pronta all'uso.

Tutte le specialità di caffè possono essere preparate con caffè macinato in questo stesso modo.

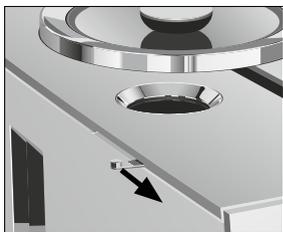
Esempio: ecco come preparare un espresso con caffè macinato.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazzina da caffè sotto l'erogatore del caffè.

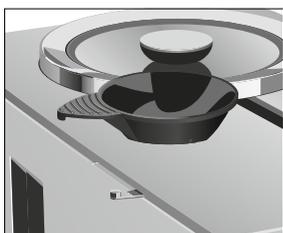
2 Preparazione

- ▶ Aprire il vano per il caffè macinato.



«Caffè macinato» / «Versare caffè macinato»

- ▶ Inserire lo scomparto di riempimento per caffè macinato.



- ▶ Versare un cucchiaino dosatore raso di caffè macinato nello scomparto di riempimento.
- ▶ Rimuovere lo scomparto di riempimento e chiudere il coperchio del vano per il caffè macinato.
- ▶ Toccare «Espresso».
Inizia la preparazione. La quantità d'acqua predefinita per l'espresso scende nella tazzina.
La preparazione si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

Regolazione del macina caffè

È possibile regolare il macina caffè per adeguarlo al grado di tostatura del proprio caffè.

ATTENZIONE

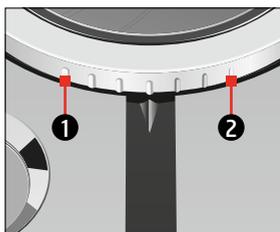
Se si imposta il grado di macinatura a macina caffè fermo, si possono verificare eventuali danni al selettore per la regolazione della macinatura.

- ▶ Modificare il grado di macinatura solo con il macina caffè in funzione.

i La corretta impostazione del grado di macinatura è riconoscibile dal fatto che il caffè scende in modo uniforme dall'erogatore del caffè. Si crea inoltre una crema fine e densa.

Selettore grado di macinatura

- 1: impostazione del grado di macinatura **grossolano**
- 2: impostazione del grado di macinatura **fine**



Esempio: ecco come cambiare il grado di macinatura **durante** la preparazione di un espresso.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Toccare «Espresso».
- ▶ Spostare il selettore di regolazione del grado di macinatura sulla posizione desiderata **mentre** il macina caffè è in funzione.
La quantità d'acqua preimpostata scende nella tazza.

Acqua calda

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di scottature dovute a spruzzi di acqua calda.

- ▶ Evitare il contatto diretto con la pelle.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore dell'acqua calda.



- ▶ Toccare il simbolo della visualizzazione circolare.
- ▶ Toccare « > » finché non viene visualizzato «Acqua calda».
- ▶ Toccare «Acqua calda».
La quantità d'acqua preimpostata scende nella tazza.

Adeguare impostazioni prodotto

È possibile effettuare le seguenti impostazioni permanenti per tutte le specialità di caffè nonché per latte e acqua calda:

Prodotto	Quantità	Altre impostazioni
«Ristretto», «Espresso»	Acqua: 15 ml – 80 ml	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)
«Caffè»	Acqua: 25 ml – 240 ml	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)
«Caffè Barista»	Acqua: 25 ml – 240 ml Acqua bypass: 0 ml – 240 ml	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)
«Lungo Barista»	Acqua: 25 ml – 240 ml Acqua bypass: 0 ml – 240 ml	Questa specialità di caffè supplementare si ottiene tramite J.O.E.®, l'app di JURA
«Cappuccino», «Flat White»	Acqua: 25 ml – 240 ml Latte: 1 sec. – 120 sec.	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)
«Latte macchiato»	Acqua: 25 ml – 240 ml Schiuma di latte: 1 sec. – 120 sec. Pausa: 0 sec. – 60 sec.	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)
«Macchiato», «Cortado»	Acqua: 15 ml – 80 ml Latte: 1 sec. – 120 sec.	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)

3 Funzionamento quotidiano

Prodotto	Quantità	Altre impostazioni
«Espresso doppio» (2 processi di infusione)	Acqua: 30 ml – 160 ml	Intensità del caffè (10 livelli), temperatura (bassa, normale, alta)
«Schiuma»	Latte: 1 sec. – 120 sec.	–
«Acqua calda»	Acqua: 25 ml – 450 ml	Temperatura (bassa, normale, alta)

i Per poter modificare permanentemente le impostazioni di un prodotto, quest'ultimo deve essere inserito nella schermata iniziale.

Le impostazioni permanenti nella modalità di programmazione si effettuano sempre allo stesso modo.

Esempio: ecco come modificare l'intensità del caffè di un espresso.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare **per circa 2 secondi** «Espresso» finché non viene visualizzata la panoramica delle possibili impostazioni.
- ▶ Toccare «Intensità del caffè».
- ▶ Toccare «<» o «>» per modificare l'impostazione.
- ▶ Toccare «Memorizzare». Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Toccare «↑», finché non viene visualizzata nuovamente la schermata iniziale.

3 Funzionamento quotidiano

Riempimento del serbatoio dell'acqua

La manutenzione quotidiana dell'apparecchio e l'igiene nell'uso di latte, caffè e acqua sono fondamentali per un caffè sempre perfetto. Per tale motivo è necessario sostituire l'acqua **giornalmente**.

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.

- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

Accendere l'apparecchio

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF  per accendere l'ENA.
«Benvenuti nel mondo di JURA»
«Risciacquo dell'apparecchio in corso»
Il risciacquo si interrompe automaticamente. L'ENA ora è pronta all'uso.

Manutenzione quotidiana

Per assicurare il perfetto funzionamento dell'ENA ed una qualità sempre ottimale del caffè, sono necessarie alcune operazioni quotidiane.

- ▶ Estrarre la vaschetta di raccolta acqua.



- ▶ Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua. Sciacquare entrambi con acqua calda.
- i** Svuotare il contenitore dei fondi di caffè sempre con l'apparecchio **acceso**. Solo in questo modo il contatore dei fondi di caffè viene riazzerato.
- i** L'inserto per la vaschetta di raccolta acqua, la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè sono idonei al lavaggio in lavastoviglie.
- ▶ Reinserire il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua.
- ▶ Sciacquare il serbatoio dell'acqua con acqua pulita.
- ▶ Pulire il sistema del latte nell'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).
- ▶ Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo a fondo sotto l'acqua corrente.
- ▶ Scomporre e sciacquare l'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato»).
- ▶ Passare un panno morbido (per es. in microfibra) pulito e inumidito sulla superficie dell'apparecchio.

- i** Per consentire un'agevole pulizia del display, è possibile bloccarlo nella sezione «Stato di manutenzione» ☼ con l'opzione «**Blocca Display**».

Informazioni sulla manutenzione dell'ENA sono disponibili anche nella sezione «Stato di manutenzione» ☼ all'opzione «**Informazioni**».

Manutenzione regolare

Eseguire le seguenti operazioni di manutenzione **regolarmente** oppure **secondo necessità**:

- Per ragioni igieniche consigliamo di sostituire il tubo del latte e l'erogatore del latte sostituibile a intervalli regolari (circa ogni 3 mesi). I pezzi di ricambio sono disponibili presso i rivenditori specializzati. L'ENA è equipaggiata con il sistema del latte **HP1**.
- Pulire le pareti interne del serbatoio dell'acqua, ad esempio con una spazzola. Ulteriori informazioni sul serbatoio dell'acqua sono disponibili nelle presenti istruzioni per l'uso (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).
- Sul lato superiore e inferiore del ripiano appoggia tazze possono accumularsi residui di latte e caffè. In tal caso, pulire il ripiano appoggia tazze.

Spegnere l'apparecchio

Allo spegnimento dell'ENA si avvia automaticamente un ciclo di risciacquo se è stata preparata una specialità di caffè. Se è stato preparato del latte, il cockpit dell'ENA segnala anche la necessità di pulire il sistema del latte. In questo caso seguire le istruzioni sul display.

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF .
Se è stato preparato del latte ma non è stata avviata la pulizia del sistema del latte, innanzitutto viene sciacquato il sistema del latte («Risciacquo sistema del latte in corso»).
«Risciacquo dell'apparecchio in corso», il sistema viene risciacquato. La procedura si interrompe automaticamente. L'ENA è disattivata.

4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

Toccare « P » per accedere al cockpit dell'ENA. Nella sezione «Impostazione apparecchio»  è possibile effettuare le impostazioni seguenti:

Opzione di programma	Descrizione
«Selezione della lingua»	▶ Selezionare la lingua desiderata.
«Spegnimento dopo»	▶ Impostare il tempo dopo il quale l'ENA deve disattivarsi automaticamente.
«Unità»	▶ Selezionare l'unità di misura per la quantità d'acqua.
«Durezza dell'acqua»	▶ Impostare la durezza dell'acqua utilizzata.
«Risparmio energetico»	▶ Attivare la modalità di risparmio energetico.
«Nome del prodotto»	▶ Definire se i nomi dei prodotti devono essere visualizzati sulla schermata iniziale oppure se devono essere visibili solamente le immagini prodotto.
«Collegare accessorio», «Scollegare accessori» (Viene visualizzato solamente in caso di impiego dello Smart Connect di JURA.)	▶ Collegare l'ENA via radio all'accessorio di JURA o interrompere il collegamento.
«Contatore preparazioni», «Contatore di manutenzione»	▶ Fornisce il riepilogo di tutti i prodotti preparati e consente di richiamare il numero dei programmi di manutenzione eseguiti.
«Impostazione di fabbrica»	▶ Resettare l'apparecchio all'impostazione di fabbrica.
«Versione»	Versione del software
«Modalità intelligente»	▶ Ordinare i prodotti sulla schermata iniziale conformemente alla frequenza della loro preparazione.

Lingua

Questa opzione di programma consente di impostare la lingua dell'ENA.

Esempio: ecco come modificare la lingua da «Italiano» a «English».

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «P».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «Selezione della lingua».
- ▶ Toccare «<» o «>» fino a quando viene visualizzata la lingua desiderata, ad es. «English».
- ▶ Toccare «Save».
Sul display appare per breve tempo «Saved».
- ▶ Toccare più volte «L», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Spegnimento automatico

Lo spegnimento automatico dell'ENA consente di risparmiare energia. Se la funzione è attivata, l'ENA si spegne automaticamente dopo l'ultima operazione, una volta trascorso l'intervallo di tempo impostato.

Lo spegnimento automatico può essere impostato su 15 minuti, 30 minuti oppure 1–9 ore.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «P».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «Spegnimento dopo».
- ▶ Toccare «<» o «>» per modificare l'impostazione.
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Toccare più volte «L», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Unità di misura quantità d'acqua

Nell'opzione di programma «Unità» è possibile impostare l'unità di misura della quantità d'acqua («ml» o «oz»).

Esempio: ecco come modificare l'unità di misura della quantità d'acqua da «ml» a «oz».

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «P».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «Unità».
- ▶ Toccare «oz».
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Toccare più volte «L», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Impostazione della durezza dell'acqua

Quanto più calcarea è l'acqua, tanto più spesso dovrà essere decalcificata l'ENA. Per questa ragione è importante impostare il corretto grado di durezza dell'acqua.

La durezza dell'acqua è già stata impostata durante la prima messa in funzione. È possibile modificare quest'impostazione in qualsiasi momento.

È possibile impostare la durezza dell'acqua in continuo da 1 °dH a 30 °dH.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «P».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «Durezza dell'acqua».
- ▶ Toccare «<» o «>» per modificare l'impostazione.
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».

4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

- ▶ Toccare più volte «**L**», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Visualizzare i nomi dei prodotti

Definire se i nomi dei prodotti devono essere visualizzati sulla schermata iniziale oppure se devono essere visibili solamente le immagini prodotto.

Esempio: ecco come **disattivare** i nomi dei prodotti sulla schermata iniziale.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «**P**».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «>» fino alla visualizzazione dell'opzione di programma «Nome del prodotto».
- ▶ Toccare «Nome del prodotto».
- ▶ Toccare «Inattivo».
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Toccare più volte «**L**», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

L'opzione di programma «Impostazione di fabbrica» consente di resettare l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «**P**».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «>» fino alla visualizzazione dell'opzione di programma «Impostazione di fabbrica».
- ▶ Toccare «Impostazione di fabbrica».
«Si desidera ripristinare l'impostazione di fabbrica sull'apparecchio?»

- ▶ Toccare «**Si**».

Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».

Tutte le impostazioni del cliente (ad eccezione di «Filtro» e «Durezza dell'acqua») vengono resettate alle impostazioni di fabbrica. Subito dopo l'ENA si spegne.

Modalità intelligente

L'ENA dispone di una «Modalità intelligente». Se questa modalità è attivata, dopo qualche tempo la successione dei prodotti sulla schermata iniziale viene adeguata alla frequenza della preparazione.

i L'asterisco sul cockpit indica che è attivata la «Modalità intelligente».

Esempio: ecco come **disattivare** la «Modalità intelligente».

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «**P**».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «>» fino alla visualizzazione dell'opzione di programma «Modalità intelligente».
- ▶ Toccare «Modalità intelligente».
- ▶ Toccare «Inattivo».
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Toccare più volte «**L**», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Modalità di risparmio energetico

L'opzione di programma «Risparmio energetico» consente di impostare una modalità di risparmio energetico:

- «Attivo»
 - Poco dopo l'ultima preparazione l'ENA non riscalda più.

- Prima della preparazione di una specialità di caffè, di una specialità di caffè con latte o di acqua calda, l'apparecchio deve riscaldarsi.
- **«Inattivo»**
 - Tutte le specialità di caffè, le specialità di caffè con latte nonché l'acqua calda possono essere preparate subito, senza tempi di attesa.

Esempio: ecco come disabilitare la modalità di risparmio energetico.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «P».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «>» fino alla visualizzazione dell'opzione di programma «Risparmio energetico».
- ▶ Toccare «Risparmio energetico».
- ▶ Toccare «Inattivo».
- ▶ Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Toccare più volte «L», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Visualizzazione delle informazioni

La sezione «Impostazione apparecchio»  consente di consultare le informazioni seguenti:

- **«Contatore preparazioni»:** quantità di specialità di caffè, specialità di caffè con latte e acqua calda erogate
- **«Contatore di manutenzione»:** quantità di programmi di manutenzione eseguiti (pulizia, decalcificazione, ecc.)
- **«Versione»:** versione del software

Esempio: ecco come visualizzare la quantità di specialità di caffè preparate.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare «P».
- ▶ Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» .
- ▶ Toccare «>» fino alla visualizzazione dell'opzione di programma «Contatore preparazioni».
- ▶ Toccare «Contatore preparazioni».
- ▶ Toccare «>» per visualizzare la quantità di altri prodotti.
- ▶ Toccare più volte «L», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

5 Manutenzione

Nozioni di base per la manutenzione:

- Toccare «P» per accedere al cockpit. Questo è costituito dalla sezione «Stato di manutenzione»  e dalla sezione «Impostazione apparecchio» . La manutenzione dell'ENA si effettua dalla sezione «Stato di manutenzione» .
- Se si rende necessario l'avvio di un programma di manutenzione, sul cockpit compare una segnalazione con sfondo rosso. Toccando tale segnalazione si accede direttamente al relativo programma di manutenzione. Se devono essere eseguiti più programmi di manutenzione, compaiono più segnalazioni con sfondo rosso. I programmi di manutenzione imminenti vengono segnalati dall'ENA mediante una visualizzazione a barre della segnalazione.
- Eseguire il relativo programma di manutenzione non appena la macchina lo richiede.
- Per ragioni d'igiene, eseguire la pulizia del sistema del latte **giornalmente** se è stato preparato del latte.

Risciacquo dell'apparecchio

È possibile avviare manualmente il ciclo di risciacquo in qualsiasi momento.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



- ▶ Toccare « P ».
 - ▶ Toccare ☼.
 - ▶ Toccare «Risciacquo sistema caffè».
- Il risciacquo si interrompe automaticamente.

Pulizia del sistema del latte

Affinché il sistema del latte nell'erogatore combinato funzioni correttamente, è obbligatorio pulirlo **giornalmente** se è stato utilizzato per preparare il latte.

ATTENZIONE

L'uso di detersivi non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

i Il detergente per il sistema del latte JURA è in vendita presso i rivenditori specializzati.

i Per la pulizia del sistema del latte utilizzare il contenitore in dotazione.

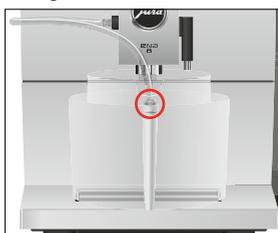
Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Toccare « P ».
 - ▶ Toccare «Pulizia sistema del latte».
 - ▶ Toccare «Avvio».
- «Detergente» / «Riempire acqua»

- ▶ Rimuovere il tubo del latte dal contenitore per il latte o dal frigorifero per il latte.
- ▶ Versare 1 unità di dosaggio di detergente per il sistema del latte nella parte anteriore del contenitore.



- ▶ Riempire quindi d'acqua calda il contenitore fino al contrassegno superiore.
- ▶ Collocare il contenitore sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Collegare il tubo del latte al contenitore.



i Per poter collegare correttamente il tubo del latte al contenitore, il tubo del latte deve essere dotato di un raccordo.

- ▶ Toccare «Avvio».
- «Pulizia del sistema del latte in corso»
La procedura si interrompe, «Riempire acqua».
 - ▶ Sciacquare a fondo il contenitore e riempire di acqua fresca la parte anteriore fino al **contrassegno superiore**.
 - ▶ Collocarlo sotto l'erogatore combinato e ricollegare il tubo del latte al contenitore.
 - ▶ Toccare «Avanti».

«Pulizia del sistema del latte in corso»
La procedura si interrompe automaticamente.

Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato

Per fare in modo che l'erogatore combinato funzioni correttamente e per motivi igienici, è obbligatorio scomporlo e sciacquarlo **giornalmente** se è stato utilizzato per preparare il latte.

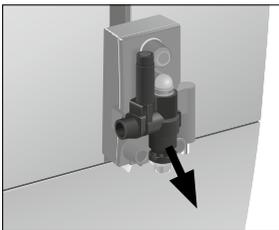
- ▶ Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo a fondo sotto l'acqua corrente.



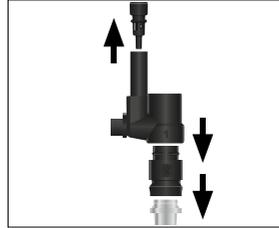
- ▶ Togliere il coperchio dell'erogatore combinato tirandolo in avanti.



- ▶ Estrarre il sistema del latte dall'erogatore combinato.



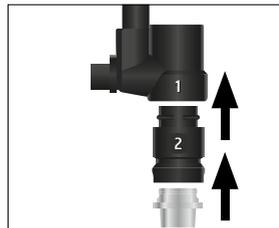
- ▶ Scomporre il sistema del latte nei suoi singoli componenti.



- ▶ Sciacquare tutte le parti sotto l'acqua corrente. In caso di residui di latte incrostati, immergere innanzitutto i singoli componenti in una soluzione composta da 250 ml di acqua calda e dall'equivalente di 1 unità di dosaggio di detergente per il sistema del latte. Sciacquare quindi a fondo i singoli componenti.
- ▶ Inserire in sede la presa d'aria.

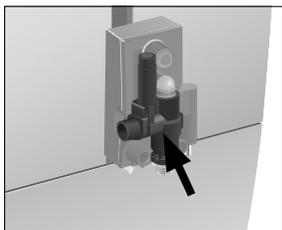


- ▶ Riasssemblare il sistema del latte, prestando attenzione alla numerazione presente sui singoli componenti.



5 Manutenzione

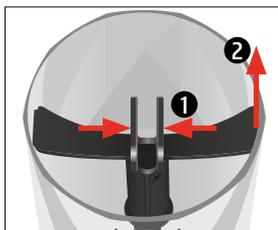
- ▶ Reinscrivere i singoli componenti assemblati nell'erogatore combinato e premere finché sono montati saldamente.



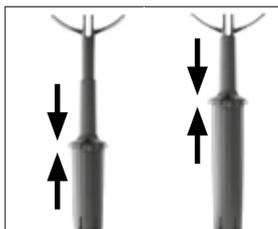
- ▶ Riapplicare il coperchio dell'erogatore combinato.



- ▶ Rimuovere dal serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro esaurita.



- ▶ Applicare la prolunga per la cartuccia filtro sulla parte superiore di una **nuova** cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini.



Inserimento/sostituzione del filtro

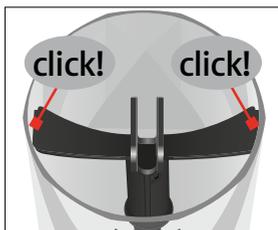
L'ENA non richiede più alcuna decalcificazione se si utilizza la cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini.

- i** Non appena la cartuccia filtro esaurisce la sua efficacia (in funzione della durezza dell'acqua impostata), l'ENA richiede una sostituzione del filtro.
- i** Le cartucce filtro CLARIS Smart / Smart mini sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale. Il simbolo « P » è acceso con colore rosso (se si sta già utilizzando un filtro e questo è esaurito).

- ▶ Toccare « P ».
Il simbolo Filtro **I** è acceso con colore rosso.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.

- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.



- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede. L'apparecchio ha riconosciuto automaticamente che è appena stata sostituita/inserita la cartuccia filtro.
- ▶ Toccare « L », finché non viene visualizzata nuovamente la schermata iniziale. «Risciacquo filtro in corso», l'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

La cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini comunica con la Sua ENA tramite tecnologia RFID (banda di frequenza 13,56 MHz). Questo collegamento radio viene impiegato solo durante la preparazione per max. 3 secondi. La potenza massima di trasmissione è inferiore a 1 mW.

Pulizia dell'apparecchio

Dopo 160 preparazioni o 80 risciacqui all'accensione, l'ENA richiede una pulizia.

ATTENZIONE

L'uso di detergenti non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

- i** Il programma per la pulizia dura circa 20 minuti.
- i** Non interrompere il programma per la pulizia per non pregiudicare l'efficacia della pulizia.
- i** Le pastiglie per la pulizia JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

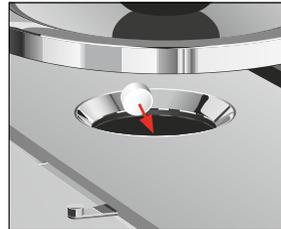
Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale. Il simbolo « P » è acceso (colore rosso).

- ▶ Toccare « P ».
La segnalazione «Pulizia» è accesa (colore rosso).
- ▶ Toccare «Pulizia».
- ▶ Toccare «Avvio».
«Svuotare fondi di caffè»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Toccare «Avanti».
«Pulizia dell'apparecchio in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua. La procedura si interrompe, «Inserire pastiglia».
- ▶ Aprire il coperchio dello scomparto di riempimento per caffè macinato.
- ▶ Introdurre una pastiglia per la pulizia JURA nello scomparto di riempimento.



- ▶ Chiudere il coperchio dello scomparto di riempimento.
- ▶ Toccare «Avanti».
«Pulizia dell'apparecchio in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua a più riprese. La procedura si interrompe automaticamente.
«Svuotare fondi di caffè»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.

Decalcificazione dell'apparecchio

Nell'ENA si formano incrostazioni di calcare dovute all'uso e l'apparecchio richiede automaticamente una decalcificazione. Le incrostazioni di calcare dipendono dal grado di durezza dell'acqua.

- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini, non appare nessuna richiesta di decalcificare l'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE

I prodotti per la decalcificazione possono provocare irritazioni se entrano in contatto con la pelle e con gli occhi.

- ▶ Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.
- ▶ Rimuovere il prodotto per la decalcificazione sciacquando con acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

ATTENZIONE

L'uso di prodotti per la decalcificazione non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

ATTENZIONE

L'interruzione della procedura di decalcificazione può causare danni all'apparecchio.

- ▶ Eseguire la decalcificazione per intero.

ATTENZIONE

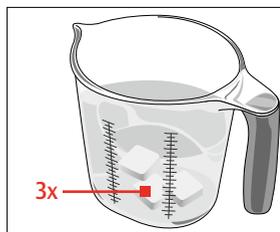
Non possono essere esclusi danni alle superfici sensibili (ad es. marmo), se queste entrano in contatto con il prodotto per la decalcificazione.

- ▶ Rimuovere subito eventuali schizzi.

- ▶ Il programma di decalcificazione dura circa 40 minuti.
- ▶ Le pastiglie per la decalcificazione JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale. Il simbolo «P» è acceso (colore rosso).

- ▶ Toccare «P». La segnalazione «Decalcificazione» è accesa (colore rosso).
- ▶ Toccare «Decalcificazione».
- ▶ Toccare «Avvio». «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
- ▶ «Aggiungere prodotto»
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- ▶ Sciogliere completamente 3 pastiglie per la decalcificazione JURA in un recipiente contenente 500 ml d'acqua. Ciò può richiedere alcuni minuti.



- ▶ Versare la soluzione nel serbatoio dell'acqua vuoto e riporlo in sede.
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato e uno sotto l'erogatore dell'acqua calda.



- ▶ Toccare «Avanti». «Decalcificazione in corso», dall'erogatore combinato e dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua a più riprese. La procedura si interrompe, «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua».

- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
 - «Sciacquare cont. acqua»
 - «Riempire il serbatoio dell'acqua»
- ▶ Svuotare il contenitore e collocarlo sotto l'erogatore dell'acqua calda e l'erogatore combinato.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.
- ▶ Toccare «Avanti».
 - il ciclo di decalcificazione prosegue.
 - La procedura si interrompe, «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua».
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.

i In caso di interruzione imprevista della procedura di decalcificazione, sciacquare a fondo il serbatoio dell'acqua.

Decalcificazione del serbatoio dell'acqua

Nel serbatoio dell'acqua possono formarsi incrostazioni di calcare. Si raccomanda di decalcificare periodicamente il serbatoio dell'acqua per assicurarne il corretto funzionamento.

- ▶ Rimuovere il serbatoio dell'acqua.
- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini, rimuoverla.
- ▶ Sciogliere 3 pastiglie per la decalcificazione JURA nel serbatoio dell'acqua pieno.
- ▶ Lasciare riposare il serbatoio dell'acqua con la soluzione di decalcificazione per alcune ore (per esempio durante l'intera notte).
- ▶ Svuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini, riporla in sede.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

Pulizia del contenitore di caffè in grani

I chicchi di caffè possono essere ricoperti da una sottile pellicola di grasso che si deposita sulle pareti del contenitore di caffè in grani. Per evitare che questi residui alterino la qualità del caffè, si raccomanda di pulire periodicamente il contenitore di caffè in grani.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Riempire il contenitore caffè in grani».

- ▶ Disattivare l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF .
- ▶ Togliere il coperchio salva aroma.
- ▶ Pulire il contenitore di caffè in grani con un panno morbido e asciutto.
- ▶ Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

6 Segnalazioni sul display

Segnalazioni sulla schermata iniziale

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
«Riempire il serbatoio dell'acqua»	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. La preparazione non è possibile.	► Riempire il serbatoio dell'acqua (vedi Capitolo 3 «Funzionamento quotidiano – Riempimento del serbatoio dell'acqua»).
«Svuotare fondi di caffè» / «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno. / La vaschetta di raccolta acqua è piena. La preparazione non è possibile.	► Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua (vedi Capitolo 3 «Funzionamento quotidiano – Manutenzione quotidiana»).
«Manca la vaschetta di raccolta acqua»	La vaschetta di raccolta acqua non è inserita correttamente o manca del tutto. La preparazione non è possibile.	► Inserire in sede la vaschetta di raccolta acqua.
«Riempire il contenitore caffè in grani»	Il contenitore di caffè in grani è vuoto. Non è possibile preparare specialità di caffè, mentre è possibile la preparazione di acqua calda o di latte.	► Riempire il contenitore di caffè in grani (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Riempimento del contenitore di caffè in grani»).
«Apparecchio troppo caldo»	Il sistema è troppo caldo per poter avviare un programma di manutenzione.	► Attendere alcuni minuti finché il sistema si è raffreddato oppure preparare una specialità di caffè o acqua calda.

Segnalazioni sul cockpit

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
Il simbolo del filtro nel cockpit è acceso (colore rosso).	La cartuccia filtro ha esaurito la sua efficacia.	► Sostituire la cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Inserimento/sostituzione del filtro»).
«Pulizia»	L'ENA richiede una pulizia.	► Eseguire la pulizia (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia dell'apparecchio»).
«Decalcificazione»	L'ENA richiede una decalcificazione.	► Eseguire una decalcificazione (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).
«Pulizia sistema del latte»	L'ENA richiede una pulizia del sistema del latte.	► Eseguire una pulizia del sistema del latte (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).

7 Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Causa/conseguenza	Rimedio
Durante la schiumatura del latte si crea troppa poca schiuma oppure il latte spruzza fuori dall'erogatore combinato.	L'erogatore combinato è sporco.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire il sistema del latte nell'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»). ▶ Scomporre e sciacquare l'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato»).
Durante la preparazione di caffè, il caffè scende solo a gocce.	Il caffè o il caffè macinato è macinato troppo fine e ottura il sistema. Eventualmente la durezza dell'acqua non è stata impostata correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Selezionare una macinatura più grossolana o usare caffè macinato più grossolanamente (vedi Capitolo 2 «Preparazione – Regolazione del macina caffè»). ▶ Eseguire una decalcificazione (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).
Dietro al contenitore dei fondi di caffè è presente caffè macinato asciutto.	I chicchi di caffè impiegati causano un volume di caffè macinato superiore alla media.	▶ Ridurre l'intensità del caffè o impostare un grado di macinatura più fine (vedi capitolo 4 «Preparazione – Adeguare impostazioni prodotto»).
«Riempire il serbatoio dell'acqua» non viene visualizzato nonostante il serbatoio dell'acqua sia vuoto.	Il serbatoio dell'acqua presenta forti incrostazioni di calcare.	▶ Decalcificare il serbatoio dell'acqua (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).
Il macina caffè è particolarmente rumoroso.	All'interno del macina caffè sono presenti corpi estranei.	▶ Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).
«ERRORE 2» o viene visualizzato «ERRORE 5».	Se l'apparecchio è stato esposto al freddo per un periodo prolungato, il riscaldamento può essere bloccato per ragioni di sicurezza.	▶ Lasciare riscaldare l'apparecchio a temperatura ambiente.
Vengono visualizzate altre segnalazioni di tipo «ERRORE».	–	▶ Disattivare l'ENA con l'interruttore di esercizio ON/OFF  . Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

8 Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali

i Se non è stato possibile risolvere i problemi, contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

- Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF . L'ENA è disattivata.

8 Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali

Trasporto / svuotamento del sistema

Conservare l'imballo dell'ENA. Serve da protezione in caso di trasporto.

Lo svuotamento del sistema si rende necessario in caso di trasporto dell'ENA per prevenire danni dovuti al gelo.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- Rimuovere il tubo del latte dall'erogatore combinato.
- Collocare un recipiente sotto l'erogatore dell'acqua calda.



- Toccare il simbolo di visualizzazione circolare per accedere alla visualizzazione corrispondente.
- Toccare più volte « > » finché non viene visualizzato «Acqua calda».
- Toccare «Acqua calda».
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo. L'acqua continua a scorrere dall'erogatore dell'acqua calda fino al completo svuotamento del sistema.
«Riempire il serbatoio dell'acqua»

Smaltimento

Smaltire gli apparecchi usati in conformità con le normative ambientali.



Gli apparecchi usati contengono materiali pregiati riciclabili che devono essere avviati al riciclaggio. Pertanto occorre smaltire gli apparecchi usati servendosi degli appositi sistemi di raccolta.

9 Dati tecnici

Tensione	220–240 V ~, 50 Hz
Assorbimento	1450 W
Marchio di conformità	CE
Pressione della pompa	statica max. 15 bar
Capacità del serbatoio dell'acqua (senza filtro)	1,1 l
Capacità del contenitore di caffè in grani	125 g
Capacità del contenitore dei fondi di caffè	ca. 10 porzioni
Lunghezza del cavo	ca. 1,2 m
Peso	Variante in alluminio: ca. 10,9 kg Tutte le altre varianti: ca. 9,4 kg
Dimensioni (L × A × P)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Sistema del latte	HP1

Collegamenti radio:

Cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini (tecnologia RFID)	Banda di frequenza 13,56 MHz Potenza massima di trasmissione < 1 mW
JURA Smart Connect (connessione Bluetooth)	Banda di frequenza 2,4 GHz Potenza massima di trasmissione < 1 mW

10 Indice alfabetico

A

- Accensione 114
- Acqua calda 113
- Adeguare impostazioni prodotto 113
- Apparecchio
 - Accensione 114
 - Collocazione 107
 - Decalcificazione 123
 - Manutenzione quotidiana 115
 - Manutenzione regolare 115
 - Pulizia 123
 - Risciacquo 120
 - Spegnimento 115

B

- Bluetooth 128

C

- Caffè 110
- Caffè Barista 111
- Caffè istantaneo
 - Caffè macinato 111
- Caffelatte 111
- Caffè macinato 111
 - Cucchiaino dosatore per caffè macinato 103
 - Vano per il caffè macinato 103
- Cappuccino 111
- Cartuccia filtro CLARIS Smart mini
 - Inserimento 122
 - Sostituzione 122
- Cavo di alimentazione 102
- cockpit 107
- Cockpit 116, 119
- Collegamento accessorio 109
- Collegamento radio 109, 128
- Collocazione
 - Collocazione dell'apparecchio 107
- Contatti 132
- Contenitore dei fondi di caffè 102
- Contenitore di caffè in grani
 - Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 103
 - Pulizia 125
 - Riempimento 107
- Coperchio salva aroma
 - Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 103
- Cucchiaino dosatore per caffè macinato 103

D

- Dati tecnici 128
 - Sistema del latte 128
- Decalcificazione
 - Apparecchio 124
 - Serbatoio dell'acqua 125
- Dichiarazione di conformità 132
- Dichiarazione di conformità UE 132
- Display
 - Display con tecnologia touchscreen 102, 107
- Display con tecnologia touchscreen 102, 107
- Display, segnalazioni 126
- Durezza dell'acqua
 - Impostazione della durezza dell'acqua 117
 - Rilevazione della durezza dell'acqua 108

E

- Erogatore
 - Erogatore combinato regolabile in altezza 102
 - Erogatore dell'acqua calda 102
- Erogatore combinato
 - Erogatore combinato regolabile in altezza 102
 - Scomposizione e risciacquo 121
- Erogatore dell'acqua calda 102
- Espresso 110
- Espresso doppio 110

F

- Filtro
 - Inserimento 122
 - Sostituzione 122
- Flat white 111

G

- Grado di macinatura
 - Selettore grado di macinatura 103, 112

H

- Hotline 132

I

- Impostazioni
 - Permanenti in modalità di programmazione 116
- Impostazioni di fabbrica
 - Ripristino delle impostazioni di fabbrica 118
- Impostazioni permanenti in modalità di programmazione 116
- Impostazioni prodotto
 - Adeguare 113

10 Indice alfabetico

Indirizzi 132
Inserito per vaschetta di raccolta acqua 102
Interfaccia di servizio 103

J

JURA
Contatti 132

L

Latte
Collegamento del latte 109
Latte macchiato 111
Lingua 117

M

Macinatura
Regolazione del macina caffè 112
Manutenzione 119
Manutenzione quotidiana 115
Manutenzione regolare 115
Manutenzione quotidiana 115
Manutenzione regolare 115
Messa in funzione, Prima 108
Modalità di programmazione
Impostazione della durezza dell'acqua 117
Lingua 117
Modalità di risparmio energetico 118
Modalità intelligente 118
Ripristino delle impostazioni di fabbrica 118
Spegnimento automatico 117
Unità di misura quantità d'acqua 117
Visualizzare i nomi dei prodotti 118
Visualizzazione delle informazioni 119
Modalità di risparmio energetico 118
Modalità intelligente 118

P

Preparazione 110, 111
Acqua calda 113
Caffè 110
Caffè macinato 111
Cappuccino 111
Espresso 110
Espresso doppio 110
Espresso macchiato 111
Flat white 111
Latte macchiato 111
Ristretto 110
Prima messa in funzione 108
Problemi
Risoluzione di eventuali problemi 127

Pulizia
Contenitore di caffè in grani 125
Pulizia
Apparecchio 123
Pulizia dell'ugello per cappuccino
Pulizia del sistema del latte 120
Pulsante
Interruttore di esercizio ON/OFF 103

Q

Quantità d'acqua bypass 111

R

Riempimento
Contenitore di caffè in grani 107
Riempimento
Serbatoio dell'acqua 114
Ripiano appoggia tazze 102
Risciacquo
Apparecchio 120
Risoluzione di eventuali problemi 127
Ristretto 110

S

Scomparto di riempimento
Scomparto di riempimento per caffè macinato 103
Segnalazioni sul display 126
Serbatoio dell'acqua 102
Serbatoio dell'acqua
Decalcificazione 125
Riempimento 114
Servizio clienti 132
Sicurezza 104
Sistema del latte 128
Pulizia 120
Smaltimento 128
Smart Connect 103, 109
Spegnimento 115
Spegnimento automatico 117
Svuotamento del sistema 128

T

Telefono 132
Trasporto 128

U

Unità di misura quantità d'acqua 117
Uso conforme 104

V

Vano per il caffè macinato

Vano per il caffè macinato 103

Vaschetta di raccolta acqua 102

Inserto 102

Visualizzare i nomi dei prodotti 118

Visualizzazione delle informazioni 119

11 Come contattare JURA / Avvertenze legali

11 Come contattare JURA / Avvertenze legali

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Per altri dati di contatto per i singoli paesi consultare il sito Internet **jura.com**.
- i** Se dovesse avere bisogno di aiuto per l'uso del Suo apparecchio visiti il sito **jura.com/service**.

Direttive

L'apparecchio soddisfa le seguenti direttive:

- 2014/35/UE – Direttiva Bassa Tensione
- 2014/30/UE – Compatibilità elettromagnetica
- 2009/125/CE – Direttiva ErP
- 2011/65/UE – Direttiva RoHS
- 2014/53/UE – Direttiva sulle apparecchiature radio

La Dichiarazione di conformità UE dettagliata per la Sua ENA è disponibile sul sito jura.com/conformity.

Modifiche tecniche

Con riserva di modifiche tecniche. Le illustrazioni contenute nelle istruzioni per l'uso sono stilizzate e non mostrano i colori originali dell'apparecchio. La Sua ENA può differire in alcuni dettagli.

La Sua opinione

La Sua opinione è importante per noi!
Utilizzi le opportunità di contatto presenti su jura.com.

Copyright

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni protette da copyright. È vietato fotocopiare o tradurre il documento in un'altra lingua senza previa autorizzazione scritta da parte della JURA Elektroapparate AG.